



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/46/439
25 September 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок шестая сессия
Пункт 95 повестки дня

УЛУЧШЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН

Осуществление Найробийских перспективных стратегий в области
улучшения положения женщин на период до 2000 года

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

| | <u>Пункты</u> | <u>Стр.</u> |
|---|---------------|-------------|
| I. ВВЕДЕНИЕ | 1 - 2 | 3 |
| II. ПРИОРИТЕТНЫЕ ТЕМЫ, КОТОРЫЕ ДОЛЖНЫ БЫТЬ РАССМОТРЕНЫ КОМИССИЕЙ ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН НА ЕЕ ТРИДЦАТЬ ШЕСТОЙ СЕССИИ | 3 - 67 | 3 |
| А. Равенство: ликвидация де-юре и де-факто дискриминации в отношении женщин | 4 - 24 | 3 |
| В. Развитие: интеграция женщин в процесс развития и женщины и окружающая среда | 25 - 56 | 8 |
| С. Мир: равноправное участие во всех усилиях по содействию международному сотрудничеству, миру и разоружению | 57 - 67 | 16 |

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

| | Пункты | Стр. |
|--|-----------|------|
| III. ВЫПОЛНЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 45/129 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ НАЙРОБИЙСКИХ ПЕРСПЕКТИВНЫХ СТРАТЕГИЙ В ОБЛАСТИ УЛУЧШЕНИЯ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН ... | 68 - 134 | 20 |
| А. Сотрудничество организаций системы Организации Объединенных Наций с Комиссией по положению женщин в деле осуществления Найробийских перспективных стратегий | 68 - 70 | 20 |
| В. Женщины-инвалиды | 71 - 72 | 20 |
| С. Женщины и дети из числа беженцев и женщины- мигранты: их вклад в общественную, экономи- ческую и политическую сферы жизни и необходи- мость не допустить по отношению к ним дискри- минации | 73 - 85 | 21 |
| Д. Межрегиональное консультативное совещание по вопросу об участии женщин в общественной жизни | 86 - 91 | 25 |
| Е. Мировой обзор по вопросу о роли женщин в развитии, 1994 год | 92 - 95 | 26 |
| Ф. Участие Комиссии по положению женщин в работе Международной конференции Организации Объеди- ненных Наций по народонаселению и развитию 1994 года | 96 - 100 | 27 |
| С. Всемирная конференция по положению женщин, запланированная на 1995 год | 101 - 106 | 28 |
| Н. Более эффективная программа общественной информации, связанная с улучшением положения женщин | 107 - 119 | 30 |
| И. Новые пятилетние целевые показатели, отражаю- щие представленность женщин на должностях категории специалистов и руководящих долж- ностях каждого уровня в системе Организации Объединенных Наций | 120 - 132 | 33 |
| Ж. Общесистемный среднесрочный план деятельности по улучшению положения женщин на период 1996-2001 годов | 133 - 134 | 39 |

/...

I. ВВЕДЕНИЕ

1. С момента одобрения Генеральной Ассамблеей в резолюции 40/108 от 13 декабря 1985 года Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин на период до 2000 года 1/ Генеральный секретарь ежегодно представляет Ассамблее доклад об осуществлении Стратегий. В своей резолюции 45/129 от 14 декабря 1990 года Генеральная Ассамблея предложила Генеральному секретарю представить Ассамблее на ее сорок шестой сессии доклад о мерах, принятых в целях осуществления настоящей резолюции. В него также предлагалось включить оценку последних событий, относящихся к приоритетным темам, которые должны быть рассмотрены Комиссией по положению женщин на ее следующей сессии, с целью получить мнения правительств, с тем чтобы их можно было препроводить Комиссии, а последняя могла учесть их при рассмотрении указанных тем.

2. Настоящий доклад был подготовлен при содействии организаций системы Организации Объединенных Наций и в консультации с ними.

II. ПРИОРИТЕТНЫЕ ТЕМЫ, КОТОРЫЕ ДОЛЖНЫ БЫТЬ РАССМОТРЕНЫ КОМИССИЕЙ ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН НА ЕЕ ТРИЦАТЬ ШЕСТОЙ СЕССИИ

3. Приоритетные темы, которые должны быть рассмотрены Комиссией по положению женщин на ее тридцать шестой сессии в 1992 году, касаются поиска путей ликвидации несоответствий между дискриминацией, закрепленной в законодательстве, и фактической дискриминацией; поиска путей полного вовлечения женщин в процесс развития и вовлечения женщин в усилия по охране окружающей среды как составной части процесса развития; и обеспечения участия женщин в политическом процессе и принятии решений по таким основным вопросам, как обеспечение мира. Когда Комиссия определяла приоритетные темы в 1987 году, представлялось, что темы сессии 1992 года будут состоять из резюме вопросов, которые рассматривались в течение первых пяти лет работы, организованной на основе изучения приоритетных тем. С тем чтобы провести более целенаправленный анализ по каждой из этих широких тем и представить его результаты Комиссии, будет проводиться углубленное изучение конкретных вопросов в рамках указанной проблематики, что позволит сформулировать практические рекомендации в отношении мер, которые необходимо принять правительствам.

A. Равенство: ликвидация де-юре и де-факто дискриминации в отношении женщин

4. В первом обзоре и оценке осуществления Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин (E/CN.6/1990/5) содержится вывод о том, что достигнут значительный прогресс в признании и ликвидации правовой дискриминации в отношении женщин. В обзоре и оценке, однако, указывалось, что дискриминация по-прежнему существует на практике во всех странах, независимо от уровня их развития.

5. Принятие недискриминационного законодательства само по себе не может ликвидировать дискриминацию. Во-первых, принцип равноправия, внесенный в законодательство, не позволяет учесть иные последствия неравного положения в прошлом, поскольку он предусматривает правовые гарантии лишь в настоящее время, несмотря на то, что условия неравенства в прошлом могут повлиять на то, каким образом те или иные лица пользуются законодательством. Во-вторых, даже в тех случаях, когда в законодательстве дискриминация ликвидирована, она может сохраняться в реальной жизни, а зачастую принимать новые, менее очевидные формы, что позволяет отойти от первоначального смысла законов. В результате фактическая дискриминация может долго существовать и после ликвидации дискриминации де-юре. Таким образом, основное внимание при рассмотрении этого вопроса переносится с запрещения дискриминации на осуществление мер правового характера для устранения какого бы то ни было фактического неравенства, независимо от того, является ли оно последствием неравенства в прошлом или результатом искажения смысла законодательства.

6. В соответствии с пунктом 61 1/ Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин основное внимание уделяется мерам, которые с наибольшей эффективностью могут приниматься для устранения препятствий на пути перехода от равенства де-юре к равенству де-факто. В Стратегиях содержится следующая рекомендация:

"Правительствам, которые еще не сделали этого, следует создать соответствующие организационные процедуры, с помощью которых можно было бы эффективно исполнять весь комплекс пересмотренных законов и административных постановлений на различных уровнях - от сельского и выше - и обеспечить достаточный контроль, с тем чтобы любая женщина смогла беспрепятственно и без ущерба для нее добиваться прекращения дискриминационного обращения с ней. Законы, касающиеся женщин как группы, должны также эффективно осуществляться и контролироваться с целью устранения систематической или фактической дискриминации в отношении женщин. С этой целью необходимо разработать политику позитивных мер".

7. Был принят целый ряд международно-правовых документов, касающихся эффективного соблюдения законов, запрещающих дискриминацию. Они выходят за рамки запрещения как такового и предполагают наличие более активной концепции реализации равных возможностей. Одним из первых таких документов являлась Конвенция МОТ № 100 (1951) о равном вознаграждении мужчин и женщин за труд равной ценности, а также Конвенция № 111 (1958) о дискриминации в области труда и занятий.

8. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (резолюция 34/180 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1979 года, приложение) содержит принцип, согласно которому положения о равенстве должны осуществляться путем принятия всех соответствующих мер. В статье 2 говорится, что государства-участники соглашаются "безотлагательно всеми соответствующими способами проводить политику ликвидации дискриминации в отношении женщин" и принимать меры для включения этих принципов в законодательства, запретить дискриминацию и "предпринимать все соответствующие меры, включая

законодательные, для изменения или отмены действующих законов, постановлений, обычаев и практики, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин". В статье 3 также указывается, что должны приниматься все соответствующие меры.

9. В период разработки Конвенции однозначно признавалось, что государствам-участникам следует рассмотреть проблемы, связанные с сохраняющимися последствиями дискриминации в прошлом и умелым отходом от первоначального смысла законодательства на основе таких последствий. Этот аспект нашел отражение в пункте 1 статьи 4 Конвенции, которая, в частности, гласит:

"Принятие государствами-участниками временных специальных мер, направленных на ускорение установления фактического равенства между мужчинами и женщинами, не считается, как это определяется настоящей Конвенцией, дискриминационным, однако оно ни в коей мере не должно влечь за собой сохранение неравноправных или дифференцированных стандартов; эти меры должны быть отменены, когда будут достигнуты цели равенства возможностей и равноправного отношения".

10. В статье 4 вводится принцип специальных мер, которые должны содействовать осуществлению других важных положений Конвенции (статьи 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14 и 16), в которых также используется термин "все соответствующие меры" и указывается, что временные меры являются законными и уместными для ликвидации фактической дискриминации.

11. Значение этих мер подчеркивалось с самого начала процесса осуществления Конвенции. Исходя из результатов рассмотрения периодических докладов государств-участников, Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин отметил в своей общей рекомендации № 5, принятой в 1988 году, что государствам-членам следует "... шире использовать временные специальные меры, такие, как борьба за равенство, предпочтительное отношение или система квот в целях расширения участия женщин в областях образования, экономики, политики и занятости" 2/.

12. Эти конструктивные программы действий представляют собой временные меры, направленные на ликвидацию фактического неравенства, которое имеет место в силу дискриминации в прошлом или в результате нынешнего неравенства, возникшего из-за традиционного понимания роли женщины в обществе. Эти программы предназначены для перехода от признания права на равенство к осуществлению этого права во всех областях жизни.

13. В этих программах наблюдается тенденция к сочетанию мер по исправлению положения новой практики и мер по содействию. Они охватывают выявление и анализ основных элементов дискриминации, а затем изменение тех функциональных норм или практических мер, которые способствуют сохранению дискриминации. Цель заключается в оказании влияния на основные элементы дискриминации. В этом отношении они включают не только меры по исправлению положения,

направленные на достижение непосредственных результатов, но и перспективные меры в том, что касается связанной с ними тенденции к разработке альтернативных недискриминационных практических мер, которые исключили бы необходимость временных мер.

14. Меры должны быть гибкими и избирательными, учитывать конкретные национальные цели и приоритеты, а также конкретно положение женщин в стране. Они могут, в частности, быть направлены на ликвидацию предвзятого отношения к роли женщины в жизни общества или противодействовать ему; обеспечивать им больший доступ к различным сферам образования, профессиональной подготовки и возможностям в области занятости; обеспечивать их доступ к кредитам, земле и технике; способствовать большему разделению обязанностей в семье и обществе или содействовать активному участию женщин в принятии экономических и политических решений.

15. Одним из важных факторов успешного осуществления программ является учет правовых, политических и поведенческих факторов, а также разработка соответствующей организационной структуры. Некоторые меры по осуществлению программ включали публичное заявление о приверженности политике равных возможностей; определение и оценку существующего неравенства в конкретной области путем проведения обзоров, других форм сбора и анализа данных; определение приоритетности проблем на основе потребностей; назначение официального лица, имеющего соответствующее служебное положение для руководства осуществлением конструктивных мер; установление целей или квот, а также определение сроков и конкретных дат достижения этих целей; организация обратной связи и контроль за осуществляемыми программами; учреждение органов для рассмотрения жалоб и урегулирования конфликтов.

16. Осуществление конструктивных мер посредством их учета в политике правительства в государственном секторе отличается по многим важным аспектам от мер в частном секторе, направленных на достижение тех же самых целей. В государственном секторе, который, как предполагается, непосредственно отражает интересы государства, законодательство может возложить на государственную администрацию функцию по развитию и осуществлению конструктивных программ действий в соответствии с национальными критериями равных возможностей. Например, можно изменить процедуры найма с целью обеспечить, чтобы в критериях, на основании которых планируется отбирать кандидатов, не учитывался их пол и чтобы не вводились побочные критерии, которые могли бы сократить возможность отбора женщин; изучить процедуры сдачи вступительных экзаменов с точки зрения возможной необъективности и включить представителей обоих полов в группы отбора. Те же самые принципы могут также применяться в политике и при решении вопросов продвижения по службе совместно с изменениями в области образования и профессиональной подготовки. Для обеспечения желаемой эффективности процедур могут устанавливаться плановые задания по найму или, в некоторых случаях, квоты, а также графики их осуществления.

17. Степень эффективности непосредственных мер в государственном секторе для общества в целом, несомненно, зависит от того, сколь значительную роль государственный сектор играет в области занятости и установлении стандартов.

18. Что касается частного сектора, то государственная политика в отношении конструктивных мер обычно осуществляется в форме поощрения соблюдения положений о равенстве путем конструктивного стимулирования, хотя она также может включать применение санкций. Многие предприятия будут принимать позитивные меры самостоятельно, поскольку они рассматривают ликвидацию дискриминации как средство повышения производительности и эффективности фирмы. Другие, однако, могут считать такие меры дорогостоящими. Таким образом некоторые используемые механизмы включают финансовую помощь государственных властей частным фирмам для осуществления, например, плана по обеспечению равенства в области занятости. Это может включать такие разнообразные формы субсидий или снижения налогов, как полная или частичная компенсации дополнительных расходов, связанных с наймом женщин или с их назначением на должности, традиционно занимаемые мужчинами при их соответствующей оплате.

19. Можно также оказать влияние на частные фирмы путем предоставления государственных контрактов, распределение которых обусловливается обеспечением конкретного соотношения мужчин и женщин либо на момент предоставления контракта, либо в четко определенные сроки.

20. Включение положения о равенстве может также потребоваться в ходе заключения коллективного договора в трудовых отношениях. Программы конструктивных действий легко осуществимы и более эффективны, если они применяются при наличии соглашения с правительством, работодателем и заинтересованным профсоюзом, если они соответствуют потребностям и возможности трудящихся и работодателей и если они эффективно контролируются и, при необходимости, обеспечиваются соответствующими ресурсами правительства.

21. Традиционные стереотипы в отношении роли женщин и мужчин усиливают ценностные факторы, которые способствовали дискриминации в отношении женщин, содействуют традиционному делению рабочей силы по признаку пола и таким образом препятствуют достижению фактического равенства. Один из аспектов конструктивных действий включает использование средств массовой информации для изменения стереотипов и поощрения новых ценностей. Информационно-пропагандистские программы, направленные на изменение общественного сознания, критериев и поведения в отношении вопросов равенства, являются ключевым компонентом конструктивных мер.

22. Хотя основное внимание в этом вопросе уделяется конструктивным действиям, которые являются временной мерой, которая может привести к более справедливому обращению с женщинами в определенных ситуациях, с тем чтобы их положение было равноправным, в некоторых странах также применяются другие меры, которые называются "меры по охране" и способствуют улучшению положения женщин. Эти меры нашли отражение в пункте 2 статьи 4 Конвенции, в которой также говорится: "Принятие государствами-участниками специальных мер, направленных на охрану материнства, включая меры, содержащиеся в Конвенции, не считается дискриминационным".

23. Меры по охране, упоминаемые в статье 4, не входят в число временных мер, предназначенных для достижения фактического равенства. Вопрос о мерах по охране возник давно, поскольку речь идет о том, что с женщинами необходимо особое обращение в связи с их репродуктивными функциями. Однако хотя часто это касается лишь вопросов материнства (например, предоставление женщинам декретного отпуска определенной продолжительности, в то время как эквивалентный отпуск для мужчин не предусмотрен), это может привести к дискриминации на практике в отношении женщин как группы населения. В некоторых случаях это включает запрет на привлечение женщин к определенным видам деятельности на основании того, что эта работа слишком опасна (например, запрет на ночные работы или работы в шахтах). Такие меры действительно могут привести к тому, что женщины окажутся в невыгодном положении в связи с ограничением их возможностей в области образования и занятости и подтверждением традиционного разделения рабочей силы и последующим усилением подчиненного положения женщин. Для того чтобы избежать этого, меры по охране в отношении женщин могут быть оправданы только в том случае, когда в связи с чрезвычайно низким статусом женщин в обществе они заняты в таких работах, где подвергаются большему риску, чем мужчины, и лишь до момента решения проблемы. Даже дифференцированное отношение применительно к охране материнства следует определять в рамках законодательства, в котором признается разделение обязанностей между мужчинами и женщинами по воспитанию детей.

24. В докладе, который будет представлен Комиссии, будет проведен углубленный анализ этих вопросов. Он в значительной мере будет основываться на анализе, содержащемся в докладах государств-участников об осуществлении статьи 4 Конвенции. Кроме того, будут учтены представленные в 1989 году национальные доклады по обзору и оценке Найробийских стратегий. Цель доклада заключается в том, чтобы указать случаи применения принципа равных возможностей посредством программ конструктивных действий. Будет также использоваться дополнительная информация, поступающая от правительств, и результаты исследований. Цель заключается также в том, чтобы дать Комиссии возможность выразить свое мнение по этому вопросу в плане основных направлений деятельности и других последующих мер.

V. Развитие: интеграция женщин в процесс развития и женщины и окружающая среда

25. В дополнение к теме интеграции женщин в процесс развития Комиссия по положению женщин на своей тридцать четвертой сессии решила рассмотреть в 1992 году вопрос о женщинах и окружающей среде. Кроме того, Генеральная Ассамблея в своей резолюции 44/76 от 8 декабря 1989 года о престарелых женщинах обратилась к этой Комиссии с просьбой рассматривать вопрос о престарелых женщинах и развитии в качестве составной части проблемы интеграции женщин в процесс развития. Общим элементом проблемы развития является ее акцент на увязывание нынешних и будущих тенденций путем анализа возможностей более активного вовлечения женщин всех возрастов в процесс развития с учетом всех важных проблем развития, включая, в частности, экологию.

1. Интеграция женщин в процесс развития

26. В ходе Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций возросло значение интеграции женщин в процесс развития. Для того чтобы избежать возникновения такой ситуации, в рамках которой женщины исключались бы из процесса развития как в качестве бенефициариев, так и в качестве лиц, вносящих свой вклад в него, были разработаны конкретные подходы к их интеграции. Следующими тремя основными типами подходов, охватывающими то, что в широком смысле определяется как "участие женщин в развитии", являются: а) специально разработанные с учетом интересов женщин проекты; б) проекты, предусматривающие компонент участия женщин; и в) проекты, в рамках которых женская проблематика сознательно интегрируется в качестве составной части в общий процесс разработки проектов (что можно было бы назвать "включение в русло основной деятельности").

27. В ходе последнего десятилетия всеми специализированными учреждениями и двусторонними и многосторонними учреждениями, занимающимися вопросами развития, все шире признавалась необходимость интеграции женщин в процесс развития, причем особое внимание уделялось подходу, суть которого состоит в вовлечении женщин в основное русло развития. Для Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ), например, основная миссия которого заключается в интеграции женщин в процесс развития, этот вопрос стал предметом оценки, в результате чего было опубликовано издание "Women on the Agenda" ("Включение женской проблематики в повестку дня"), в котором анализируется опыт ЮНИФЕМ в деле вовлечения женщин в основное русло развития в период 1985-1990 годов, а также содержится заявление Совету управляющих ПРООН (DP/1991/46, пункт 3), "определяющее те ключевые направления, где поддержка ЮНИФЕМ может оказать ощутимое воздействие в плане предоставления женщинам возможностей для осуществления их экономической и общественной деятельности и участия, с пользой для себя, в процессе принятия решений об использовании ресурсов, выделяемых на магистральные направления развития".

28. Снижение остроты проблемы бедности и формирование доходов являются теми двумя основными областями, где женщинам уделяется особое внимание. В некоторых странах ПРООН поддерживает программы, в рамках которых акцент делается на общественные фонды, целью которых, в частности, является снижение остроты проблемы бедности и которые осуществляют свою деятельность в интересах неимущих женщин. Мировая продовольственная программа (МПП) привлекает значительное число женщин для участия в основных проектах в области оказания продовольственной помощи как в рамках программ дополнительного питания для уязвимых с точки зрения питания групп населения, так и, что более важно, в рамках проектов "продовольствие за работу", где труд женщин используется в таких нетрадиционных отраслях, как строительство ирригационных систем или дорог. Столь значительная доля женщин, участвующих в поддерживаемых МПП проектах, объясняется более высокой степенью обнищания женщин в сравнении с мужчинами, среди неимущих слоев населения, "гармонией" между распределяемыми МПП ресурсами (продовольствие) и традиционными обязанностями женщин по обеспечению семьи продуктами питания, а также совместимостью сезонной либо

периодической занятости с распределением семейных обязанностей с учетом признака пола и временными ограничениями. Всемирный банк также, преследуя более широкую цель ослабления остроты проблемы бедности на основе экономического роста, озабочен укреплением аналитических и концептуальных рамок участия женщин в процессе развития, определением более эффективных путей повышения производительности женского труда и расширением влияния деятельности Банка в области развития на женщин. Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) приступила к осуществлению Программы интеграции женщин в процесс промышленного развития на период 1990-1995 годов и Плана действий на двухгодичный период 1990-1991 годов. Были разработаны меры по облегчению институционализации участия женщин в деятельности организации и уделению внимания участию женщин в подготовке кадров и развитии людских ресурсов, включая подготовку женщин-предпринимателей.

29. Целый ряд двусторонних и многосторонних учреждений, занимающихся вопросами развития, также стали проводить политику, направленную на включение подготовки по вопросам учета факторов, касающихся пола, в свои текущие программы подготовки кадров для повышения уровня компетентности своего персонала, занимающегося вопросами развития. ПРООН осуществляет активную деятельность в рамках программы профессиональной подготовки с участием персонала правительственных органов, учреждений Организации Объединенных Наций и ПРООН как на национальном, так и субрегиональном уровнях.

30. Для обеспечения учета проблем участия женщин в развитии как одного из основных направлений деятельности в рамках планов развития расширяется сотрудничество между правительствами и такими финансирующими учреждениями и фондами Организации Объединенных Наций, как ПРООН и ЮНИФЕМ.

31. Хотя отмечается расширение усилий, особенно в том, что касается учета женской проблематики как одного из аспектов основной деятельности, становится необходимой оценка результатов, особенно ввиду предстоящей в 1995 году Всемирной конференции по положению женщины, основная задача которой будет заключаться в определении практических шагов по расширению участия женщин в процессе развития.

32. В основе различных подходов к участию женщин в развитии лежат посылки о роли женщин в развитии. Необходимо осуществить оценку с точки зрения их общего успеха и влияния на положение женщин в развивающихся странах. Для того чтобы успешно справиться с этой задачей, необходимо, чтобы этот вопрос рассматривался с учетом позиций как доноров, так и развивающихся стран-получателей. Это связано с определением того, в какой степени женская проблематика находит фактическое отражение в национальных программах развития и в международной деятельности по сотрудничеству в целях развития, которая призвана поддерживать их.

33. Кроме того, должна быть обсуждена сама концепция интеграции женщин в процесс развития. Однако нельзя осуществить оценку этого вопроса без первоначального анализа лежащих в его основе посылок главных стратегий развития. Существует целый ряд стратегий развития, которые были выработаны на

основе различных подходов к вопросу о развитии. Некоторые из них основываются на предположении о том, что развитие является нейтральным процессом с точки зрения различий по признаку пола; другие рассматривают женщин в качестве объектов развития (в том смысле, что они составляют группу обездоленного населения, требующего особого внимания). Воплощенные в политику правительств, эти стратегии оказывают конкретное влияние на положение женщин. Необходимо осуществить оценку этого влияния, в частности, в области экономического управления, индустриализации, сельскохозяйственного роста и развития сельских районов, людских ресурсов и сферы социальных услуг, распределения богатства и доходов.

34. Анализируя проблемы интеграции женщин в процесс развития и их роль в нем в 90-е годы, необходимо также учитывать важные изменения политического, экономического и экологического характера, которые произошли в течение последнего десятилетия. Некоторые регионы пострадали в большей степени, нежели другие, в результате изменившихся условий торговли, задолженности и политики структурной перестройки, экологических и стихийных бедствий, эпидемий, политической нестабильности, политических изменений, войны и массовой миграции. Вследствие своего зависимого положения в обществе женщины, проживающие в этих регионах, пострадали в иной степени, нежели мужчины, и их потенциальный вклад в развитие остается недоиспользованным. Необходимо определить конкретные цели на оставшийся период 90-х годов, исходя из реальных условий, в которых эти женщины живут в настоящее время.

35. Чтобы оценить концепцию участия женщин в развитии и начать процесс определения новых задач, 9-11 декабря 1991 года в Вене планируется провести семинар, организатором которого является Отдел по улучшению положения женщин. На нем соберутся специалисты из развивающихся стран и представители оперативных организаций системы Организации Объединенных Наций, включая региональные комиссии, а также двусторонних учреждений по оказанию помощи в целях развития, исследовательских институтов и неправительственных организаций, занимающихся вопросами участия женщин в развитии.

36. Будет проведен специальный анализ вклада стареющих женщин в процесс развития в соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи в рамках ее озабоченности проблемой интеграции женщин в процесс развития. В 1991 году Комиссия по улучшению положения женщин рассмотрела вопрос о стареющих женщинах как потенциально уязвимой группе населения в рамках приоритетной проблемы о равенстве. После того как вопрос старения и престарелых женщин был рассмотрен как с точки зрения уязвимости этой группы, так и с точки зрения активного участия в развитии, у тридцать шестой сессии Комиссии будет полная картина проблемы стареющих женщин.

37. В 1982 году Всемирная ассамблея по проблемам старения приняла Международный план действий по проблемам старения 3/ и признала тот факт, что увеличение средней продолжительности жизни женщин может привести к их экономической нестабильности и социальной изоляции. Это было учтено в рамках Перспективных стратегий, в которых подчеркивалась необходимость того, чтобы женщины заблаговременно готовились к последствиям увеличения средней продолжительности жизни в психологическом, социальном и экономическом

отношении. Хотя с ролью женщин как в отношении профессиональной, так и семейной ролей происходят коренные изменения, старение необходимо рассматривать в качестве одного из этапов жизненного цикла, который ставит перед женщинами новые задачи, а также предоставляет им новые возможности.

38. Процесс старения в развивающихся странах коренным образом отличается от процесса старения в развитых странах, несмотря на сходство социально-экономического положения престарелых женщин. Старение вполне может стать одной из важных социально-экономических проблем в развивающихся странах в связи с происходящими значительными демографическими изменениями в тех странах, которые еще не в состоянии справиться с ними. Политика и программы должны учитывать важную роль престарелых женщин как участниц развития и обеспечивать такое положение, при котором они будут иметь возможность пользоваться благами программ в целях развития.

39. Интеграция стареющих и престарелых женщин в процесс развития предполагает выявление препятствий и барьеров на пути интеграции и признания существующего потенциального вклада стареющих женщин в развитие. Многие из видов деятельности, которыми могут заниматься престарелые женщины, например, различные уход, услуги в неформальном секторе, в сельском хозяйстве и сфере занятости остаются вне поля зрения и не фигурируют в национальных счетах. Если бы этот невидимый вклад в социально-экономическое развитие был определен и подсчитан, то женщины получили бы не только компенсационные надбавки к своим пенсионным пособиям, где они есть, но также и возможности для полной реализации своих прав и признания.

40. Во всем мире существуют различия в предоставлении пенсий и пособий по старости, когда речь идет о мужчинах и женщинах. Основной причиной этого является особый послужной список женщин, характерными чертами которого являются работа на низкооплачиваемых должностях и частые перерывы в трудовой деятельности, связанные с уходом за детьми и выполнением других семейных обязанностей. Существующая в развивающихся странах пенсионная система охватывает лишь небольшую часть населения и еще меньшую часть женского населения.

41. В развивающихся странах и в несколько меньшей степени в развитых странах общество и государственные власти обычно предполагают, что большие семьи будут сами обеспечивать уход за своими престарелыми членами. В семейных структурах происходят важные изменения, которые будут влиять на наличие такой семейной поддержки. Снижение уровня рождаемости означает уменьшение числа тех членов семьи, которые в перспективе обеспечат уход за престарелыми, в частности пожилыми женщинами. Это характерно для регионов, где снижение уровня рождаемости часто связано с изменениями других переменных, оказывающих воздействие на семейные структуры, таких, как брачность, разводимость и овдовение. Миграционные потоки оказывают сильное демографическое воздействие на родственные связи с точки зрения обеспечения дохода и ухода за престарелыми, в частности женщинами, о которых нередко забывают. Кроме того, увеличение числа работающих женщин является важным фактором, который будет влиять на то, сколько женщин будет в состоянии ухаживать за престарелыми.

42. Успешная интеграция престарелых женщин в процесс развития увязывается с перспективным планированием старости в течение всей жизни и включает в себя целенаправленный подход для каждой из возрастных когорт женщин. Это применимо, в частности, к тем развивающимся странам, где большинство женщин не могут рассчитывать на то, что они будут охвачены какой-либо из форм социального обеспечения. Таким образом, необходимо изучить меры по достижению экономической независимости престарелых. В рамках приносящих доход видов деятельности для женщин молодого и среднего возраста следовало бы учитывать соображения, касающиеся будущего, а не исходить только из сиюминутных потребностей. Во всех программах в целях развития в интересах женщин правильнее было бы использовать в качестве подхода жизненный цикл с учетом полного жизненного цикла, начиная от рождения и до смерти, а не обращать внимание лишь на определенные возрастные периоды. Разработка таких программ должна осуществляться при полном осознании возможных последующих изменений в ходе жизненного цикла, учитывать перспектив поддержки со стороны семьи и государства в будущих десятилетиях и основываться на определении путей предотвращения возникновения социально-экономических проблем. Следовательно, важное значение приобретает забота о судьбе молодых женщин, с тем чтобы сделать их менее уязвимыми в будущем. Молодые женщины должны знать, что их образование и здоровье будут их начальным капиталом для будущего. Необходимо всячески поощрять женщин к тому, чтобы они руководствовались перспективным подходом в отношении всех аспектов своей общественной или личной жизни.

43. Интеграция женщины в основное русло развития как процесс, охватывающий весь жизненный период, может представлять собой как стратегию выживания для женщины, так и стратегию оптимального использования людских ресурсов для ускорения темпов национального развития. Это предполагает необходимость корректировки в отношении оказания технической помощи, что заключается в учете нового аспекта планирования на основе жизненного цикла в критериях подготовки и поддержки проектов.

44. Результаты проекта Университета Организации Объединенных Наций "Семья, пол и возраст", материалы которого находятся в печати, показывают на примере подхода, основанного на жизненном цикле, те последствия, которые имеют для женщины такие макрособытия, как новая политика в области развития. Конкретные результаты этого проекта будут представлены на совещании, которое состоится 23-24 октября 1991 года в Риме.

45. В период с 7 по 11 октября 1991 года состоится совещание группы экспертов по вопросам, касающимся пожилых женщин и развития, организатором которого выступит Отдел по улучшению положения женщин в сотрудничестве с Американской ассоциацией лиц, вышедших на пенсию или в отставку. На этом совещании будут обсуждены общие выводы и рекомендации для лиц, ответственных за разработку политики, которые будут содействовать интеграции женщин среднего и пожилого возраста в процесс развития на основе анализа текущего вклада пожилых женщин в развитие и перспектив некоторых возможных изменений и их последствий для будущих когорт пожилых женщин. Будет произведена оценка осуществляемых в настоящее время и планируемых на будущее на государственном или индивидуальном уровне мероприятий, как в развитых, так и развивающихся странах для расширения вклада пожилых женщин.

2. Женщины и окружающая среда

46. Защита окружающей среды является одной из глобальных задач, стоящих перед нынешним и будущими поколениями, и для ее решения - поскольку она затрагивает всех - необходимо задействовать все доступные средства. В настоящее время нет такой практики, чтобы в рамках решения экологических проблем распределять роли в зависимости от пола, однако следует в полной мере признать и всячески поощрять жизненно важный вклад женщин в принятие решений по этим проблемам, а также в усилия по осуществлению этих решений.

47. Интерес женщин к проблемам экологии и их забота о защите окружающей среды проявляются в различных формах - от демонстраций против осуществления пагубных энергетических проектов до конкретных действий по защите их непосредственной среды обитания. В целом деятельность женщин ограничивается такого рода мероприятиями на низовом уровне, хотя следует отметить, что слишком редко женщины занимают должности, на которых принимаются программные решения, касающиеся рационального использования окружающей среды или распределения средств.

48. Серьезные климатические изменения и ухудшение состояния окружающей среды, обусловленные промышленностью, обезлесением, нерациональным использованием земельных ресурсов и загрязнением воздушного и водного бассейнов во всем мире затрагивают как женщин, так и мужчин. Женщины зачастую вынуждены вносить в жизнь необходимые изменения, с тем чтобы противостоять ухудшению состояния окружающей среды, и необходимы более согласованные международные усилия, обеспечивающие повышение роли женщин как участников борьбы за сохранение окружающей среды.

49. В развитых странах существующие экологические проблемы обусловлены структурами потребления, необходимыми для достижения желаемого уровня жизни, обеспечивающего большой достаток. Потребление природных ресурсов, включая углеводородное сырье, и образующиеся при этом выбросы токсичных веществ и твердые отходы распределены по планете так же неравномерно, как и выгоды от потребления ресурсов. В прошлом среди женщин не было крупных руководителей, однако они все чаще и чаще оказывались в центре деятельности по разработке экологических проектов и инициированию политических мероприятий.

50. В развивающихся странах, а также в странах Восточной и Центральной Европы ухудшение состояния окружающей среды во многом обусловлено бесконтрольным использованием вредных промышленных и сельскохозяйственных технологий. По имеющимся сведениям, развитые страны экспортируют экологически опасные технологии и вещества (например, промышленные химические технологии, технологии производства энергии и пестициды) с целью выйти из-под контроля правовых механизмов в своих собственных странах и с выгодой использовать более низкий уровень издержек в развивающихся странах. Пока что женщины почти не участвуют в принятии решений, касающихся выбора импортируемых технологий или веществ, равно как и безопасности, эффективности или последствий использования этой импортируемой продукции для страны-получателя. Кроме того, для развивающихся стран, пытающихся сохранить свою окружающую среду, важное

значение приобрели транснациональное удаление токсичных отходов и загрязнение. Неучастие женщин в процессе принятия решений в развивающихся странах во многих случаях является отражением их положения. Женщины могли бы принести иной комплекс приоритетов в решения, касающиеся использования природных ресурсов, промышленных технологий, биологического многообразия, управления лесным хозяйством, контроля за удалением отходов и борьбой с загрязнением ими, а также обогатить их своими традиционными знаниями.

51. Другие проявления ухудшения состояния окружающей среды обусловлены бедностью. Малообеспеченные слои населения и переселенцы, живущие в нищете, не имеют средств для повышения своего уровня жизни и, будучи вынуждены ежедневно бороться за выживание, не в состоянии заниматься перспективными вопросами, связанными с охраной окружающей среды. В связи с продолжающимся ростом численности населения мира борьба с нищетой и улучшение условий жизни малообеспеченных слоев населения становятся все более сложной задачей. Все более интенсивно используются земельные ресурсы, которые и так уже серьезно пострадали в результате обезлесения, опустынивания и эрозии. В последние пятьдесят лет значительное увеличение численности населения мира и приумножение материального богатства привели к полному истощению многих видов природных ресурсов.

52. Сохранение окружающей среды - одна из основных предпосылок устойчивого развития. В развивающихся странах утрата традиционных средств к существованию вследствие ухудшения состояния окружающей среды, вызванного стихийными и антропогенными катастрофами, привела к тому, что огромное число малообеспеченных женщин живут в невыносимых условиях. Во многих регионах мира серьезным фактором, препятствующим укреплению здоровья населения и обеспечению устойчивого развития, является недоедание, а из-за нищеты и отсутствия элементарной санитарии вновь наблюдаются вспышки некоторых инфекционных заболеваний.

53. Возникновение женских групп действий для защиты непосредственной среды обитания часто ведет к более широкому вовлечению женщин в политическую деятельность и борьбу за свои права. Такие группы, созданные для улучшения состояния окружающей среды, часто способствуют улучшению положения и повышению уровня жизни вовлеченных в этот процесс женщин благодаря разработке проектов осуществления приносящих доходы видов деятельности. Заметным явлением стало возникновение партий "зеленых" и их влияние на принятие решений правительствами, причем в последние годы освещение деятельности "зеленых" средствами массовой информации значительно расширилось.

54. Посылкой доклада Генерального секретаря, представляемого Комиссии, будет то, что в будущем необходимо более широко привлекать женщин к этой деятельности и давать им возможность играть более заметную роль - особенно в должностях, связанных с принятием решений - в том, что касается разработки экологической политики, осуществления практических действий и распределения ресурсов. К мнению женщин следует более внимательно прислушиваться при разработке и осуществлении проектов, касающихся развития и окружающей среды. Кроме того, необходимы более активные усилия по обеспечению более глубокого

понимания женщинами влияния окружающей среды на их жизнь. С тем чтобы женщины могли увеличить потенциалы опоры на собственные силы в деле сохранения и защиты окружающей среды, необходимо задействовать все средства распространения информации и облегчить женщинам доступ к образованию в области окружающей среды. Обзор и оценка осуществления Перспективных стратегий, проведенные Комиссией в 1990 году, стимулировали разработку образовательных программ по вопросам окружающей среды и их связи с повседневной жизнью. Следует повышать уровень понимания женщинами экологических проблем, которые влияют на условия жизни как их самих, так и их семей. Необходимо совершенствовать и расширять программы распространения информации, кампании по ликвидации неграмотности среди женщин (особенно в вопросах планирования семьи) и программы повышения степени осознания женщинами своих прав.

55. В докладе будут освещены проекты, успешно осуществленные женщинами на национальном и региональном уровнях, в сельских и городских районах, а также будут особо отмечены случаи улучшения природопользования благодаря инициативности, руководящей роли, традиционным знаниям, умениям и опыту женщин. Для увеличения вклада женщин следует - прежде всего в развивающихся странах - предпринять шаги по облегчению им доступа к соответствующим технологиям более рационального использования земельных ресурсов, таким, как селекция, механизация и методы борьбы с вредителями. Женщины должны непосредственно участвовать в принятии решений, касающихся распределения средств на осуществление проектов и перераспределения средств за счет других статей национального бюджета, а также в оценке проектов.

56. Необходимо документально фиксировать выгоды, полученные женщинами в результате реализации проектов по охране окружающей среды, такие, как приобретение новых навыков, получение источника доходов, укрепление уверенности в себе, повышение уровня жизни и улучшение положения женщин. Проекты, которые обеспечили такие выгоды, необходимо брать за образец и осуществлять в других районах с учетом особенностей экологической ситуации и общего положения в конкретных странах. Следует поощрять женщин, которые руководили осуществлением успешных проектов, к анализу мотивов своих действий, а также поощрять других женщин следовать их примеру и помогать им в этом. Необходимо, чтобы их успехи стали предметом широкого признания и распространения. Одним из важных форумов, способствующих достижению этих целей, станет Всемирная ассамблея по проблемам женщин и окружающей среды - "Спутницы жизни", которую Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде при участии других организаций системы Организации Объединенных Наций планирует провести 4-8 ноября 1991 года в Майами.

C. Мир: равноправное участие во всех усилиях по содействию
международному сотрудничеству, миру и разоружению

57. Рассмотрение вопроса о равноправном участии женщин во всех усилиях по содействию международному сотрудничеству и миру составляет третий этап изучения более широкого вопроса об участии женщин в политической деятельности и принятии решений. Результаты первого этапа рассмотрения были представлены тридцать третьей сессии Комиссии по положению женщин в 1989 году, причем упор был сделан на массовом участии женщин в деятельности таких политических институтов,

/...

как парламенты, политические партии, профсоюзы, ассоциации по интересам и женские организации. Доклад "Равноправное участие в политической жизни и принятии решений" (E/CN.6/1990/2), представленный тридцать четвертой сессии Комиссии в 1990 году, был посвящен вопросу о масштабах участия женщин в принятии решений в государственном секторе, в частности в деятельности правительств. Этот доклад рассматривался Комиссией по положению женщин в рамках приоритетной темы "Равенство" в 1990 году.

58. На третьем этапе рассмотрения главное внимание уделено влиянию женщин - политических деятелей, парламентариев и активисток низовых организаций на политическую жизнь. Это влияние чрезвычайно трудно оценить в силу значительной недопредставленности женщин в основных национальных и международных руководящих органах и крайне неглубокой разработки вопроса о влиянии женщин на политику. Подавляющая часть исследований проводится на местном уровне, а не на национальном. Поэтому с целью углубить изучение существа предмета этот вопрос был рассмотрен на совещании группы экспертов по изучению роли женщин в общественной жизни, которое состоялось 21-24 мая 1991 года в Вене.

59. Результаты этого совещания и данные из других источников свидетельствуют о том, что исторически сложилась тенденция к тому, что женщины первоочередное внимание уделяли вопросам, которые непосредственно затрагивают их жизнь, таким, как равноправие, право распоряжаться своим телом, уход за детьми, охрана здоровья и защита от насилия на сексуальной почве. Благодаря прежде всего давлению со стороны женщин и деятельности женских групп и организаций, защищающих их интересы, эти вопросы постепенно включались в повестку дня национальной политической жизни, что вело к устранению разрыва между исторически сложившимися сферами "частной" и "общественной" жизни.

60. Деятельность женщин - на уровне принятия решений - в других областях большой политики, таких, как развитие, вопросы, связанные с поддержанием мира, или государственные финансы, по-прежнему является чем-то необычным. Однако на уровне общин и низовых организаций женщины, как представляется, все более активно занимаются этими вопросами, показывая своими действиями, исследованиями и заявлениями, что они глубоко обеспокоены положением дел в мире и его влиянием на местные условия, а иногда предлагая и альтернативные концепции и новые решения.

61. Нынешняя недопредставленность женщин в руководящих органах имеет две разновидности последствий, касающихся соответственно прав женщин и положения женщин как важной составляющей людских ресурсов, способной развиваться и изменяться.

62. Что касается первой разновидности, то, несмотря на включение в Устав Организации Объединенных Наций принципов прав человека и демократии, гарантируемых большинством национальных конституций, равноправное участие мужчин и женщин в общественной жизни остается недостигнутой целью. Женщины по-прежнему почти полностью отсутствуют в составе основных руководящих органов и, следовательно, не имеют возможности непосредственно влиять на принятие ключевых решений, касающихся национальной и международной политики. Такие

решения сказываются на всем обществе и, несомненно, затрагивают женщин, которые составляют половину населения. Таким образом, женщины фактически лишены своих прав и обязанностей как граждане своих стран. Отстранение граждан одного пола от принятия политических и иных решений ставит под сомнение демократический характер политических процессов и систем. Учитывая это, можно сказать, что женщинам без дальнейшего промедления следует востребовать свою долю власти и осуществить свое право на равенство в положении, причем не потому, что они обязательно превосходят по своим качествам мужчин или отличаются от них, а просто потому, что они являются гражданами, мнение которых - в соответствии с законом и основными принципами демократии - должно учитываться при решении всех основных национальных проблем. Правительства и межправительственные организации, включая систему Организации Объединенных Наций, должны сделать обеспечение такого равноправного участия одной из своих приоритетных целей.

63. Что касается второй разновидности, то вследствие значительной недопредставленности женщин в руководящих органах отдельные страны и международное сообщество в целом при решении глобальных и национальных проблем лишаются ценных кадров, обладающих перспективным видением и определенным опытом. Идеи, рождающиеся в головах женщин, их оригинальные решения и в некоторых случаях иные предпочтения и интересы могут придать новое измерение и обогатить существо и процесс выработки политики на национальном и международном уровнях. Женщины должны заниматься всеми основными вопросами, имеющими значение для их стран и всего мира, опираясь на свой опыт, отражая общий подход женщин к этим вопросам, а также многообразие местных, региональных или профессиональных взглядов и нюансов.

64. Почти полное отстранение женщин от принятия решений, о чем говорит множество документов, делает невозможной какую-либо оценку непосредственного вклада женщин в процесс выработки политики на национальном и международном уровнях. В связи с этим вопрос о том, вносят ли женщины поддающиеся количественной оценке изменения в процесс выработки политики и определения общественных приоритетов, будет оставаться без ответа до тех пор, пока количество женщин в национальных и международных руководящих органах не достигнет "критической массы". Имеется лишь несколько случаев достаточного широкого участия женщин, позволяющих проверить гипотезу о качественном различии, но и они касаются лишь чрезвычайно ограниченного числа стран и, в большинстве своем, деятельности на субнациональном уровне.

65. Вместе с тем имеются некоторые свидетельства, основывающиеся прежде всего на деятельности женщин в неправительственных, низовых структурах различных стран мира, - свидетельства, подтверждающие ту гипотезу, что женщины устанавливают иные приоритеты и вносят характерные качественные изменения в политику. Так, например, женщины во многих странах мира не только включают в круг политических вопросов традиционные вопросы о равенстве и правах женщин, они стали проявлять особый интерес к некоторым аспектам таких глобальных вопросов, как экономическая справедливость, таким проблемам развития, как задолженность, структурная перестройка и состояние окружающей среды, таким социальным вопросам, как качество образования, а также к политическим вопросам, касающимся войны и мира, что побудило их осуществить целый ряд

мероприятий на неправительственном уровне. Тот факт, что такие темы повсеместно привлекают внимание женщин, подтверждает то, что все вопросы, волнующие общество, заботят и женщин. Ни глубокие технологические изменения, произошедшие в последние два десятилетия, ни всеобщий рост осознания важности прав человека не обеспечили приемлемого уровня социальной справедливости, равно как и связи между экономическим ростом и социальным развитием. Женщины, на основе своего собственного опыта сознающие важность установления таких связей, могут сыграть важную роль в разработке политических решений, благодаря которым можно одновременно учесть эти различные факторы.

66. На совещании группы экспертов по вопросу об участии женщин в общественной жизни был сделан вывод о том, что особый вклад женщины в общественную жизнь включает в себя усиленное стремление к справедливости и нравственному началу в политике, обусловленное в какой-то мере испытанной ими самими несправедливостью и связанными с этим последствиями; беспокойство о судьбах будущих поколений; сознание ценности консенсуса и согласия в силу их центральной роли в системе общественных взаимоотношений; и способность устанавливать приоритеты и успешно решать задачи, выработанная благодаря усилиям по рациональному распределению времени и внимания между семьей, работой и общественными делами. К этому можно добавить знание женщинами тех существующих в обществе проблем, которые либо игнорировались, либо рассматривались лишь в качестве "частных" вопросов, например, проблемы насилия в рамках семьи. Женщины, участвующие в общественной жизни, способствовали тому, что эти проблемы стали предметом общественного внимания. Женщины, занимающие руководящие должности, могут содействовать корректировке политических курсов, с тем чтобы они позволяли успешнее решать эти проблемы.

67. Учитывая повсеместное отсутствие женщин в составе руководящих органов на национальном и международном уровнях, необходимо, чтобы все страны стремились обеспечить более широкое участие женщин в общественной жизни. В рамках стратегий следует уделять внимание трудностям, с которыми женщины сталкиваются в межличностных отношениях и во взаимоотношениях с учреждениями, а также в системе социальных ценностей. Необходимы краткосрочные и долгосрочные меры, направленные на устранение препятствий, включая унижительные стереотипы, поощрение самоутверждения, установление равенства, полное включение женщин в общественную жизнь посредством осуществления разнообразных мер, включая воспитание будущих поколений в духе равенства, изменение институциональных структур в сторону обеспечения равноправного участия, оказание поддержки в различных ее формах, формирование у общественности и средств массовой информации осознанного представления о правах женщин и тех выгодах, которые вытекают из деления власти на основе паритета, расширение банка национальной и международной информации с разбивкой данных по принципу пола, обеспечение женщинам равного доступа в некоторые области частного сектора.

III. ВЫПОЛНЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 45/129 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ
ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ НАЙРОВИЙСКИХ ПЕРСПЕКТИВНЫХ СТРАТЕГИЙ
В ОБЛАСТИ УЛУЧШЕНИЯ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН

A. Сотрудничество организаций системы Организации Объединенных
Наций с Комиссией по положению женщин в деле осуществления
Найровийских перспективных стратегий

68. В пункте 6 резолюции 45/129 Генеральная Ассамблея настоятельно призвала все организации системы Организации Объединенных Наций эффективно сотрудничать с Комиссией в выполнении задачи осуществления Найровийских перспективных стратегий.

69. В подготовку тридцать пятой сессии Комиссии значительный вклад внесли организации системы Организации Объединенных Наций. Они участвовали в подготовке документации для представления Комиссии и, в частности, готовили материалы, вошедшие в доклады по приоритетным темам, а также участвовали в работе совещаний соответствующих групп экспертов и семинаров, организованных для содействия подготовке докладов.

70. Согласованные мероприятия в поддержку деятельности Комиссии со стороны организаций системы Организации Объединенных Наций разрабатываются на ежегодных межучрежденческих совещаниях по вопросу об улучшении положения женщин. Что касается следующей сессии Комиссии, то на пятнадцатом Специальном межучрежденческом совещании по вопросам, касающимся женщин, состоявшемся 11 и 12 марта 1991 года в Вене, были обсуждены документы, которые необходимо представить на тридцать шестой сессии. В целях укрепления поддержки, оказываемой Комиссии, на совещании было принято решение о том, что шестнадцатое Специальное совещание будет проведено непосредственно перед открытием тридцать шестой сессии Комиссии и что для координации подходов к подготовке четвертой Всемирной конференции по положению женщины в конце 1991 года будут проведены неофициальные межучрежденческие консультации.

B. Женщины-инвалиды

71. В пункте 17 резолюции 45/129 Генеральная Ассамблея настоятельно призвала Организацию Объединенных Наций и правительства уделить особое внимание положению женщин-инвалидов, а правительства - принять меры по обеспечению этим женщинам равных возможностей в экономической, социальной и политической сферах. Вопрос о женщинах-инвалидах широко обсуждался в 1991 году, когда Комиссия по положению женщин рассматривала приоритетную тему, касающуюся женщин, находящихся в тяжелых условиях, и на основе ее рекомендации Экономический и Социальный Совет принял резолюцию 1991/21. В этой резолюции Совет предложил правительствам действовать в соответствии с касающейся женщин-инвалидов рекомендацией общего характера № 18 (X), принятой Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин на его десятой сессии 4/, и просил специальную рабочую группу открытого состава, учрежденную в соответствии с резолюцией 32/2 Комиссии социального развития для разработки стандартных правил обеспечения равных возможностей для инвалидов, уделить внимание особым нуждам женщин-инвалидов.

72. Одним из средств обеспечения рассмотрения вопросов, связанных с положением женщин, при любом обсуждении проблем инвалидов, является дальнейшее совершенствование статистики, непосредственно отражающей женскую проблематику. Статистическое управление Организации Объединенных Наций продолжает работать в этом направлении.

С. Женщины и дети из числа беженцев и женщины-мигранты: их вклад в общественную, экономическую и политическую сферы жизни и необходимость не допустить по отношению к ним дискриминации

73. В пункте 18 своей резолюции 45/129 Генеральная Ассамблея настоятельно призвала Комиссию по положению женщин и соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций и правительства уделять особое внимание женщинам и детям из числа беженцев и женщинам-мигрантам с учетом их вклада в общественную, экономическую и политическую сферы жизни и настоятельной необходимости не допустить по отношению к ним какой бы то ни было дискриминации.

74. Комиссия по положению женщин на своей тридцать пятой сессии рассмотрела вопрос о женщинах и детях из числа беженцев и перемещенных лиц, отметив психологические и материальные проблемы, которые обусловлены их нестабильным положением в странах, где они первоначально получают убежище, связанным с их изоляцией от своих стран. По рекомендации Комиссии Экономический и Социальный Совет принял 30 мая 1991 года резолюцию 1991/23, озаглавленную "Женщины и дети из числа беженцев и перемещенных лиц". В резолюции подчеркивается, что в ходе принятия любых мер в интересах женщин и детей из числа беженцев и перемещенных лиц необходимо руководствоваться соответствующими международными документами, касающимися статуса беженцев, а также кругами документами в области прав человека, в частности Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

75. В резолюции также содержится просьба к Генеральному секретарю обеспечить, чтобы в рамках общесистемного обзора была дана оценка опыту и возможностям различных организаций в области координации помощи всем беженцам. Кроме того, к государствам-членам и заинтересованным организациям был обращен настоятельный призыв обеспечить учет потребностей женщин из числа беженцев и перемещенных лиц при разработке своих мероприятий и программ. В числе актуальных вопросов, затронутых резолюцией, были также проблема сбора статистических данных о беженцах с разбивкой по возрасту и полу и вопрос о наборе сотрудников из числа женщин для работы на местах.

76. Что касается женщин-мигрантов, то Комиссия на своей последней сессии рассмотрела в рамках приоритетной темы равенства доклад об уязвимых группах женщин, включая женщин-мигрантов (E/CN.6/1991/2). В ходе обсуждения Комиссией было подчеркнуто, что женщины-мигранты сталкиваются с трудностями, связанными с получением работы, и часто оказываются в положении, которое приводит к их эксплуатации на рынке труда. Женщины-мигранты должны иметь информацию о своих правах и обязанностях, что позволит обеспечить улучшение условий их жизни и

расширить доступ к профессиональной подготовке. Были также затронуты проблемы, связанные с их интеграцией в новой среде и положением жен рабочих-мигрантов, остающихся в своих странах и зависящих от финансовой поддержки своих родственников-мужчин. Была также принята резолюция о трудящихся женщинах-мигрантах (резолюция 35/6).

77. Что касается деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций по данным вопросам, то следует отметить, что важные шаги по обеспечению того, чтобы женщинам и детям из числа беженцев уделялось особое внимание, чтобы в программах, планируемых в их интересах, принималось во внимание их вклад в общественной и экономической сферах жизни и чтобы они на равноправной основе пользовались результатами этих программ, были предприняты Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ). В июле 1989 года старшему координатору по вопросам беженцев-женщин было конкретно поручено обратить особое внимание на эту группу и разработать политику и программу в целях учета данного вопроса на уровне всей организации. Вскоре после этого в целях укрепления этих видов деятельности на оперативном уровне был назначен сотрудник по проектам в интересах женщин и детей. В октябре 1990 года Исполнительным комитетом Программы Верховного комиссара была принята политика по вопросам женщин-беженцев, которая впоследствии была одобрена Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 45/140 А от 14 декабря 1990 года. В то же время для сотрудников УВКБ и сотрудничающих с ним учреждений-исполнителей были разработаны учебные мероприятия, призванные оказать им содействие при планировании программ для беженцев, важное место в которых занимают вопросы женщин. В дополнение к ним недавно были завершены три аудиовизуальных пособия. Кроме того, концепции планирования с учетом вопросов женщин использованы в пособиях по чрезвычайным ситуациям и процедурам и общих учебных модулях. УВКБ совместно с Отделом по улучшению положения женщин принимало участие в совещании группы экспертов, посвященном вопросам женщин и детей из числа беженцев и перемещенных лиц, которое состоялось в июле 1990 года, и оказал содействие при составлении документа, представленного на обсуждение Комиссии по положению женщин на ее тридцатую сессию в 1991 году (E/CN.6/1991/4). УВКБ играло активную роль в пропаганде рекомендаций, выработанных в результате этого совещания, и последующих мерах. УВКБ привлекало внимание общественности к положению женщин-беженцев, пропагандируя и поддерживая принятие решения о придании этой проблеме статуса темы Международного женского дня 8 марта 1991 года. В сотрудничестве с Совместной группой Организации Объединенных Наций/НПО по положению женщин осенью 1991 года будет опубликована книга, посвященная положению беженцев-женщин. Планы на будущее предусматривают выпуск руководящих принципов по защите женщин-беженцев, расширенную подготовку кадров и особое внимание осуществлению программных документов на местах. В этой связи следует отметить, что УВКБ активно сотрудничает с Организацией Объединенных Наций и добровольными учреждениями в области определения будущих сфер для сотрудничества.

78. Междисциплинарная рабочая группа по вопросам беженцев-детей в рамках УВКБ должна выступать инициатором мероприятий по осуществлению "Руководящих принципов по вопросам положения беженцев-детей", разработанных в 1988 году, пропагандировать и контролировать их. Ежегодно подготавливается план работы в целях определения и укрепления организационных механизмов по удовлетворению особых потребностей беженцев-детей. В настоящее время осуществляется производство аудиовизуальных материалов, которые призваны расширять представлeнчя и предлагать практические меры по решению этих вопросов. Недавно в Малави были проведены консультации для обсуждения хода реализации Руководящих принципов. Подготавливается план действий по пропаганде и содействию осуществлению Конвенции о правах ребенка (резолюция 44/25 Генеральной Ассамблеи от 20 ноября 1989 года, приложение), поскольку это конкретно касается беженцев-детей. Центру по правам человека будет представлен материал для Руководящих принципов, подготовкой которых он занимается в настоящее время.

79. Мандат ПРООН предусматривает предоставление чрезвычайной помощи, а также финансирование проектов в области развития, предназначенных для содействия беженцам и перемещенным лицам. Отдел, недавно созданный для решения этих вопросов, изучает пути и методы обеспечения учета вопросов женщин в рамках всех проектов в этих областях, осуществляемых при содействии ПРООН.

80. ВНИФЕМ провел анализ своей деятельности, связанной с женщинами-беженцами, в контексте эффективной долгосрочной помощи в области развития и содействия учету интересов женщины при выработке прочих решений. Вслед за этим были подготовлены директивные документы по политике и программам для рассмотрения на тридцатой сессии Консультативного комитета ВНИФЕМ, которая состоится в сентябре 1991 года. ВНИФЕМ будет укреплять сотрудничество с УВКБ с целью более полного учета вопросов женщины в рамках политики и программ в интересах беженцев и по вопросам содействия развитию. Для стран, положение в которых характеризуется высокой вероятностью прибытия беженцев или их наличием, ВНИФЕМ будет поощрять разработку политики и программ в области беженцев с учетом конкретных особенностей стран, в рамках которых находят свое отражение вопросы женщин и признается вклад и потребности беженцев-женщин. В частности, ВНИФЕМ будет поддерживать новаторские модели, обеспечивающие стабильность источников средств к существованию, а также эффективные меры защиты, конкретно учитывающие условия, которые порождают насилие в отношении женщин.

81. В числе недавних мероприятий Международной организации труда (МОТ) было исследование условий труда мигрантов-женщин, работающих в качестве домашней прислуги.

82. Специальный комитет против апартеида выступил в качестве спонсора инициатив по обеспечению международной поддержки женщинам и детям в Южной Африке. Во исполнение решения, принятого Семинаром по особым потребностям южноафриканских и намибийских беженцев-женщин и детей, который состоялся в Хараре, Зимбабве, в январе 1989 года, Специальный комитет учредил международную Группу поддержки из видных деятелей-женщин для налаживания тесных контактов с местными органами южноафриканских и намибийских беженцев-

женщин и детей в "прифронтовых" государствах, а также для расширения общественной осведомленности об условиях жизни и особых нуждах беженцев. В докладе Специальному комитету (A/AC.115/L.665) содержатся рекомендации, связанные с потребностями беженцев-женщин и детей, в том числе рекомендация о том, чтобы международное сообщество прилагало более энергичные усилия в связи с положением лиц, являющихся беженцами уже длительное время, которые нуждаются в помощи на цели развития, превышающей по своим объемам ресурсы, имеющиеся в распоряжении УВКВ, а также чтобы программы помощи беженцам строились с учетом нужд и ресурсов этой группы населения и конкретных потребностей женщин и детей. В докладе содержится рекомендация о создании конкретных программ для решения вопросов, связанных с психологической травмой, которую получают дети, проживающие в районах расселения беженцев, и социальными проблемами, с которыми они сталкиваются, о налаживании тесной координации своей деятельности учреждениями Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями и об ассигновании на программы в области развития достаточных финансовых средств, гарантирующих устойчивую самообеспеченность беженцев-женщин. МОТ подготовила исследование о дискриминационном законодательстве и условиях, преобладающих в сфере труда в Намибии, и оказала содействие национально-освободительным движениям и южноафриканским профсоюзам по вопросам, связанным с равенством.

83. Программа Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки предоставляет субсидии молодым южноафриканцам и намибийцам для обучения за границей. Значительное число субсидий в рамках этой программы было предоставлено женщинам.

84. МПП предоставляет продовольственную помощь в районах, охваченных вооруженными конфликтами или другими антропогенными бедствиями, а также в периоды экстремного продовольственного дефицита, возникающего в результате внезапных стихийных бедствий или периодической засухи. В первом квартале 1991 года ассигнования МПП на чрезвычайные операции составили 308 млн. долл. США. Важно отметить, что на антропогенные бедствия, приводящие к перемещению значительных групп населения в рамках национальных границ или в другие страны в качестве беженцев, приходится 86 процентов от общей суммы ассигнований МПП на чрезвычайную продовольственную помощь в 1990 году. В соответствии с оценками, 8,4 млн. человек, большей частью женщины и дети, получили в 1989 году чрезвычайную продовольственную помощь по каналам МПП.

85. В ответ на озабоченность в регионе проблемами, вызванными миграцией рабочей силы в связи с кризисом в Заливе, сорок седьмая сессия Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) 10 апреля 1991 года приняла резолюцию 47/9 о международном сотрудничестве между регионами ЭСКАТО и Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА) по проблемам миграции рабочей силы. В резолюции содержится призыв к тщательному анализу вопросов демографической, экономической и социальной политики, касающихся миграции рабочей силы между регионами ЭСКАТО и ЭСКЗА. С точки зрения миграции рабочей силы между регионами ЭСКАТО и ЭСКЗА женщины являются либо мигрантами, либо женами, покидаемыми мигрантами-мужчинами. В рамках анализа, который будет подготовлен ЭСКАТО, конкретному рассмотрению будут подвергнуты вопросы, связанные с женщинами и миграцией в регионе.

D. Межрегиональное консультативное совещание по вопросу
об участии женщин в общественной жизни

86. Комиссия по положению женщин на своей тридцать третьей сессии в резолюции 33/2 рекомендовала созвать межрегиональное консультативное совещание на высоком уровне по вопросу об участии женщин в общественной жизни, протяженностью не более трех дней, проведение которого будет финансироваться за счет добровольных и прочих взносов. Экономический и Социальный Совет в своем решении 1989/129 одобрил эту рекомендацию. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 44/77 от 8 декабря 1989 года одобрила идею созыва консультативного совещания. Финансирование консультативного совещания было намечено осуществлять в основном за счет внебюджетных ресурсов.

87. В докладе Генерального секретаря об осуществлении Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщины (A/45/489) содержалось предложение о проведении консультативного совещания в Вене 10-12 сентября 1991 года. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 45/127 от 14 декабря 1990 года постановила, что консультативное совещание должно быть межправительственным совещанием, настоятельно призвала правительства принять активное участие в нем, предложила правительствам и национальным учреждениям и организациям предоставить внебюджетные средства в целях облегчения подготовки к консультативному совещанию, особенно для участия наименее развитых стран и распространения информации о консультативном совещании в средствах массовой информации. Ассамблея просила Генерального секретаря принять меры по обеспечению его обслуживания и поддержки.

88. В докладе Генерального секретаря о подготовке к консультативному совещанию Комиссии по положению женщин (E/CN.6/1991/7) указывается, что в декабре 1990 года всем государствам-членам была направлена вербальная нота, в которой правительствам было предложено сообщить о своих намерениях относительно участия в консультативном совещании. В докладе далее указывается, что Секретариат обсуждал с правительствами всех стран, в которых на тот момент главой государства или правительства была избрана женщина, возможности участия этих женщин. В докладе также описывался ход подготовки к совещанию группы экспертов о роли женщин в общественной жизни, которое было запланировано в качестве элемента подготовки приоритетной темы мира в рамках тридцать шестой сессии Комиссии и которое также могло внести свой вклад в проведение межрегионального консультативного совещания.

89. Совещание группы экспертов состоялось 21-24 мая 1991 года, как и было намечено. Помимо рекомендаций, имеющих значение для приоритетной темы мира, совещание рекомендовало проект платформы для рассмотрения в ходе межрегионального консультативного совещания.

90. К 31 мая 1991 года объявления о взносах на цели внебюджетной помощи, ассигнуемых исключительно для покрытия путевых расходов участников, были получены от трех стран и составили лишь половину от суммы в 150 000 долл. США, необходимой в соответствии со сметой для финансирования участия всех наименее развитых стран; кроме того, поступили просьбы о помощи в целях обеспечения

участия других развивающихся стран. На эту дату лишь 25 стран информировали о своем намерении принять участие в совещании, о чем содержалась просьба в направленной в декабре вербальной ноте. Этот факт, а также отсутствие ресурсов для обеспечения достаточного уровня представленности развивающихся стран, означает, что консультативное совещание не стало бы всемирным форумом.

91. Поскольку Генеральная Ассамблея охарактеризовала консультативное совещание как важное событие в ходе подготовки к четвертой Всемирной конференции по положению женщин, было принято решение перенести сроки консультативного совещания с учетом процесса подготовки Конференции. Соответственно, предлагается представить Комиссии по положению женщин на ее тридцать шестой сессии подробную информацию о переносе сроков, включая варианты возможных новых дат, способов финансирования и подходов к существенным вопросам, с тем чтобы Комиссия, будучи подготовительным органом Конференции, смогла внести соответствующую рекомендацию.

Е. Мировой обзор по вопросу о роли женщины в развитии, 1994 год

92. Генеральная Ассамблея в пункте 21 своей резолюции 45/129 просила Генерального секретаря продолжать работу по обновлению "Мирового обзора по вопросу о роли женщины в развитии" (E/CN.6/1988/7), учитывая его важное значение, делая особый упор на негативном воздействии трудной экономической ситуации, затрагивающей большинство развивающихся стран, в частности на положении женщин, и уделяя особое внимание ухудшению условий для включения женщин в состав экономически активного населения, а также последствиям сокращения расходов на социальные услуги для возможностей женщин в отношении образования, здравоохранения и ухода за детьми. Ассамблея просила Генерального секретаря представить предварительный вариант обновленного "Мирового обзора по вопросу о роли женщины в развитии" Экономическому и Социальному Совету через Комиссию в 1993 году, а окончательный вариант - в 1994 году.

93. Пятнадцатое Специальное межучрежденческое совещание по вопросам, касающимся женщин, всесторонне рассмотрело ход подготовки "Мирового обзора по вопросу о роли женщины в развитии", доклад Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества об оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в связи с главой этого доклада, посвященной роли женщины в развитии, и вопрос о предстоящем выпуске издания "The World's Women 1970-1990".

94. Новое издание "The World's Women 1970-1990: Trends and Statistics" ("Женщины мира, 1970-1990 годы: тенденции и статистика") 5/, которое было подготовлено Статистическим управлением Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с Отделом по вопросам улучшения положения женщин, ЮНИСЕФ, ЮНФПА и ЮНИФЕМ, было выпущено 21 июня 1991 года в Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. Это издание рассчитано на широкий круг читателей, интересующихся вопросами, связанными с положением женщин. В нем содержатся статистические данные и их анализ, что необходимо для понимания развития условий жизни женщин во всем мире; говорится о вкладе женщин в экономическую и политическую жизнь, а также жизнь семьи; и приводятся доводы, с тем чтобы убедить государственных

и частных лиц, ответственных за принятие решений, изменить ту политику, которая является несправедливой по отношению к женщинам. Учитывая важность тем, рассмотренных в этом издании, а также тот факт, что в его подготовке участвовали несколько органов Организации Объединенных Наций, Генеральный директор по вопросам развития и международного экономического сотрудничества направил 24 июля 1991 года письмо всем координаторам-резидентам/представителям-резидентам по оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций, в котором он просил их играть ведущую роль в содействии распространению этого издания на страновом уровне в сотрудничестве по мере возможности с информационными центрами Организации Объединенных Наций и организациями-спонсорами. В нем также предлагалось воспользоваться Днем Организации Объединенных Наций - 24 октября - в качестве особого случая для пропаганды этого издания, например, провести в этот день семинар, организовать встречу по обсуждению парламентского предложения, созвать пресс-конференцию. К письму прилагался перечень имеющихся материалов, необходимых для поддержки пропагандистских усилий, включая, в частности, годовой доклад Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества за 1991 год об оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций (A/46/206-E/1991/93 и Add.1-3), отдельная глава в котором посвящена роли женщин в развитии.

95. На основе плана, согласованного организациями, которые будут участвовать в подготовке "Мирового обзора по вопросу о роли женщин в развитии, 1994 год", будет проводиться дальнейшая работа по подготовке Обзора. В 1993 году через Комиссию по положению женщин Экономическому и Социальному Совету будет представлен соответствующий доклад. Затем Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии в 1993 году будет представлен аннотированный план, а в 1994 году через Совет Ассамблея получит окончательный вариант доклада.

F. Участие Комиссии по положению женщин в работе Международной конференции Организации Объединенных Наций по народонаселению и развитию 1994 года

96. В пункте 7 резолюции 45/129 Генеральная Ассамблея предложила Комиссии по положению женщин при рассмотрении на своей тридцать пятой и последующих сессиях приоритетной темы, касающейся целевого раздела развития, обеспечить свое своевременное участие в работе международного совещания по вопросам народонаселения, которое состоится в 1994 году, и рассмотреть роль технологий в развитии развивающихся стран. Долгосрочная программа работы Комиссии содержит ряд тем, имеющих непосредственное отношение к Международной конференции по народонаселению и развитию. Ожидается, что по итогам дискуссии Комиссия сможет внести вклад в работу Конференции, хотя конкретная форма такого вклада Комиссией еще определена не была.

97. Первым вкладом Комиссии в проведение международной встречи по вопросам народонаселения явилось обсуждение вопроса о положении женщин-мигрантов, одной из наименее защищенных групп населения, закончившееся принятием резолюции 35/6 о трудящихся женщинах-мигрантах. В этой резолюции Комиссия призвала государства-члены создавать или укреплять соответствующие службы, рассматривающие вопросы международной миграции трудящихся и членов их семей,

проводить консультации и сотрудничать в целях содействия созданию здоровых, справедливых и гуманных условий в связи с международной миграцией женщин. К соответствующим организациям системы Организации Объединенных Наций и другим органам Комиссия обратилась с просьбой оказывать помощь в распространении среди женщин-мигрантов информации об их юридических, социальных и экономических правах и обязанностях, предоставлять консультативные услуги, выявлять проблемы и сотрудничать с лицами, ответственными за принятие решений.

98. На своей тридцать шестой сессии в рамках приоритетной темы "Развитие" Комиссия рассмотрит вопрос о старении женщин и развитии, по которому Отделом по вопросам улучшения положения женщин в сотрудничестве с Американской ассоциацией пенсионеров 7-11 октября 1991 года в Вене будет образована группа экспертов.

99. На своей тридцать восьмой сессии Комиссия рассмотрит в рамках приоритетной темы "Развитие" вопрос о положении женщин в городских районах: демография, питание и здравоохранение как факторы, определяющие роль женщин в развитии, включая миграцию, употребление наркотиков и синдром приобретенного иммунодефицита (СПИД). Подготовка этой темы будет предусматривать проведение Отделом по вопросам улучшения положения женщины осенью 1993 года семинара по данному вопросу. Итоги региональных и субрегиональных семинаров, организуемых Отделом по народонаселению и национальными органами по вопросам улучшения положения женщин, аналогичных тому, который проходил в Ломе в мае 1990 года при поддержке ЮНФПА, будут также использованы для целей подготовки указанной темы.

100. Комиссию будут постоянно информировать о результатах региональных встреч и заседаний групп экспертов, проводимых в рамках подготовки к Международной конференции по народонаселению и развитию в 1994 году, особенно заседаний группы экспертов по вопросам, касающимся женщин и народонаселения. Выполняя функции Подготовительного комитета для Конференции, двадцать шестая сессия Комиссии по народонаселению рекомендовала включить вопрос о положении женщин и динамике народонаселения в число шести основных вопросов совещания, которым будет уделяться самое пристальное внимание в течение последующего десятилетия. Соответствующая группа экспертов сделает упор на взаимосвязи между усилением роли женщин и их социально-экономическим положением и динамикой народонаселения, в том числе на вопросах, касающихся матерей-подростков, здоровья матери и ребенка, образования и занятости. Особое место будет отведено проблемам обеспечения доступа женщин к ресурсам и оказания услуг.

G. Всемирная конференция по положению женщин, запланированная на 1995 год

101. В пунктах 8, 9, 10, 11 и 12 резолюции 45/129 Генеральной Ассамблеи рассматриваются различные аспекты, касающиеся Всемирной конференции по положению женщин. В пункте 8 Ассамблея одобрила резолюцию 1990/12 от 24 мая 1990 года, в которой Экономический и Социальный Совет, рекомендовал провести Всемирную конференцию по положению женщин в 1995 году и предложил Комиссия по

положению женщины выполнять функции ее подготовительного органа. В пункте 9 Ассамблея приняла к сведению предложение правительства Австрии провести Конференцию в этой стране; в пункте 10 Ассамблея предложила Комиссии по положению женщины принять решение о месте проведения Конференции с учетом того, что предпочтение следует отдавать тем регионам, в которых всемирная конференция по проблемам женщины еще не проводилась. Вопросы, затронутые в пунктах 12 и 13, касающихся повестки дня и назначения генерального секретаря конференции, не обсуждались Комиссией по положению женщины на ее тридцать пятой сессии, но будут рассмотрены на ее тридцать шестой сессии.

102. При обсуждении вопросов, касающихся Конференции и подготовки к ней, многие представители, входящие в состав Комиссии на ее тридцать пятой сессии, считали, что, несмотря на прогресс, достигнутый в некоторых областях, эта Конференция позволит дать новый импульс в деле осуществления Найробийских перспективных стратегий, процесс реализации которых, по общему мнению, происходит в целом медленно и даже характеризуется в ряде областей движением назад. Было заявлено, что для обеспечения эффективности Конференции она должна быть направлена на практические дела и иметь четко сформулированные конкретные руководящие принципы деятельности. Комиссия приняла резолюцию 35/4 о подготовке Конференции. Было принято решение разработать программу действий, определив при этом ограниченный круг вопросов, создающих основные препятствия на пути улучшения положения женщины. В этой программе должны быть определены практические руководящие принципы в целях ускорения процесса осуществления Найробийских перспективных стратегий, причем особое внимание должно вновь уделяться вопросам равенства, развития и мира с учетом изменяющихся внешних условий и возникающих новых задач.

103. В пункте 11 своей резолюции 45/129 Генеральная Ассамблея предложила Комиссии при принятии решений по подготовке документации для Конференции принимать во внимание резолюцию 1990/9 Экономического и Социального Совета от 24 мая 1990 года по второму докладу об осуществлении Перспективных стратегий. В этой резолюции Генерального секретаря просили при подготовке второго доклада о прогрессе, достигнутом в осуществлении Перспективных стратегий, основываться на национальных докладах и работах, содержащих анализ статистической информации, которые имеются в системе Организации Объединенных Наций, а также в других соответствующих правительственных и неправительственных организациях, и представить Комиссии на ее тридцать шестой сессии доклад, содержащий информацию о данных, которые будут использоваться при подготовке второго доклада. Эта и другая информация, запрошенная Комиссией в ее резолюции 35/4, например, проект доклада, являющийся рабочим документом для разработки программы действий, и просьба к органам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, а также соответствующим правительственным организациям внести свой вклад в подготовку Всемирной конференции по проблемам женщины 1995 года будут включены в доклад Генерального секретаря о ходе подготовки конференции.

104. В своем решении 35/101 Комиссия постановила, что конференция 1995 года должна иметь следующее название: "Четвертая Всемирная конференция по проблемам женщин: действия в интересах равенства, развития и мира" и что при пропаганде ее идеи на национальном уровне могут быть также использованы следующие рубрики: "Немедленно ликвидировать все препятствия"; "Женщины: половина человечества - половина власти"; "Женщины: добиваться власти - добиваться перемен"; "Социальная справедливость для женщин".

105. Что касается места проведения конференции, то Комиссия приняла решение 35/102, в котором она постановила объявить о своем решении на своей тридцать шестой сессии.

106. На региональном уровне ЭСКАТО в своей резолюции 46/6 о вовлечении женщин во все аспекты развития от 13 июня 1990 года призвала провести исследование по достигнутому прогрессу и трудностям, которые встречаются в регионе ЭСКАТО в деле осуществления Найробийских перспективных стратегий, и организовать в 1993 году региональное межправительственное совещание по вопросу об участии женщин в развитии в качестве одного из подготовительных мероприятий к Всемирной конференции по проблемам женщин 1995 года. В апреле 1991 года сорок седьмая сессия ЭСКАТО приветствовала предложение правительства Индонезии провести региональную межправительственную конференцию по вопросу об участии женщин в развитии в этой стране в январе 1993 года.

Н. Более эффективная программа общественной информации, связанная с улучшением положения женщин

107. В пункте 24 своей резолюции 45/129 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря и впредь финансировать существующие еженедельные радиопрограммы, посвященные женщинам, из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, предусматривая адекватные ассигнования для передач на разных языках. Предлагалось одновременно создать в рамках Департамента общественной информации Секретариата координационный центр по вопросам, касающимся женщин, который в сотрудничестве с Центром по социальному развитию и гуманитарным вопросам Секретариата разработал бы более эффективную программу общественной информации, связанную с улучшением положения женщин.

108. Департамент общественной информации уделяет первоочередное внимание информационной деятельности относительно улучшения положения женщин. Координационный центр по вопросам, касающимся женщин, в рамках Департамента координирует деятельность Департамента в области проблем женщин, и выступает в роли координационного центра межучрежденческой информационной деятельности, касающейся положения женщин. Совещания межучрежденческой консультативной группы по информационной деятельности, связанной с проблемами женщин, будут по-прежнему проводиться под председательством заместителя Генерального секретаря по вопросам общественной информации в целях обсуждения совместных проектов и обмена информацией и идеями. Проводятся частые консультации и между Департаментом и Отделом по вопросам улучшения положения женщин Центра по социальному развитию и гуманитарным вопросам. Департамент оказывает помощь другим организациям в распространении знания о результатах их работы в области

улучшения положения женщин. Например, публикация "The World's Women: 1970-1990 (Женщины мира: 1970-1990 годы)", которая была подготовлена под руководством Статистического управления Организации Объединенных Наций на основе совместных усилий нескольких организаций, была обнародована как в Центральных учреждениях, так и при помощи информационных центров Организации Объединенных Наций в 67 странах с использованием типографских, радио- и телевизионных возможностей Департамента.

109. Для стимулирования интереса к проблемам женщин, возникшего в связи с изданием "Женщины мира: 1970-1990 годы", Департамент выпустит в конце 1991 года публикацию "Women: Challenges to the Year 2000" (Положение женщин: задачи на период до 2000 года). В ней будут обсуждаться препятствия на пути к улучшению положения женщин, имеющиеся в области занятости, здравоохранения, образования, в связи с участием в политической жизни, в мирном процессе, в отношении правовой грамотности; в общих чертах будут определены мероприятия, которые следует осуществить для устранения этих препятствий. Начиная со следующего года, Департамент также будет осуществлять ряд других мероприятий в области общественной информации в качестве широкого ознакомления общественности с проблемами женщин и в порядке подготовки к четвертой Всемирной конференции по вопросам женщин.

110. В течение прошлого года Департамент в сотрудничестве с учреждениями провел ряд специальных мероприятий в целях осведомления общественности о различных вопросах, касающихся женщин. В 1990 году в центре внимания Всемирного дня борьбы со СПИДом были вопросы женщин и СПИДа, в 1991 году мероприятия в рамках одного из главных событий в Центральных учреждениях - Международного женского дня были сконцентрированы на теме "Обеспечение учета интересов женщин в период 90-х годов" и охватили такие вопросы, как участие женщин в политической жизни, положение беженцев, здравоохранение и планирование семьи, правовая грамотность под углом зрения занятости. По случаю 10-й годовщины вступления в силу Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (3 сентября 1991 года) Департамент распространил пакет информационных материалов для использования информационными центрами и отделениями Организации Объединенных Наций на местах, чтобы повысить интерес к Конвенции среди населения. Отделения на местах также стимулируются к использованию мероприятий в рамках Дня Организации Объединенных Наций (24 октября 1991 года) для информирования общественности о целом ряде подготовленных в последнее время системой Организации Объединенных Наций материалов по вопросам женщин. В Центральных учреждениях состоится совместное обсуждение стереотипов и в подходе к различиям полов и изменяющегося отношения к женщинам в представлениях мировых средств массовой информации. Во встрече примут участие работники международных информационных служб и представители международных неправительственных организаций.

111. Департамент продолжает подготавливать свои еженедельные радиoprogramмы по вопросам женщин на английском языке, адаптируя их затем на арабском, испанском и французском языках. Более 300 радиовещательных организаций во всем мире получают эти программы. В прошлом году было подготовлено несколько специальных программ, состоящих из двух частей, по таким темам, как положение

женщин-беженцев, положение девочек, женщины в неформальном секторе, проституция, женщины и окружающая среда и традиционная практика, влияющая на здоровье женщин и детей.

112. Департамент также подготовил ряд видео- и телевизионных программ по вопросам, относящимся к женщинам, включая учебный видеофильм и сопровождающее его учебное пособие на тему: женщины и грамотность, и документальный фильм на тему: женщины на производстве.

113. Были выпущены специальные печатные материалы по вопросам женщин, такие, как календарь 1991 года о деятельности женщин, в котором освещаются знаменательные события, конференции, симпозиумы и совещания групп экспертов, организуемые системой Организации Объединенных Наций в 1991 году. Опубликована и распространена среди международных информационных служб среди средств массовой информации серия специальных предметных статей по вопросам женщин, посвященных ликвидации неграмотности, проблеме СПИДа, вопросам беженцев и работе Комиссии по положению женщин и Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин.

114. За период, прошедший со времени Найробийской конференции, Отдел по вопросам улучшения положения женщин публиковал на английском, французском и испанском языках издание "Women News", представляющее собой выходящий восемь раз в год информационный бюллетень на четырех страницах, и бюллетень "Women 2000" объемом в 16-20 страниц, выходящий три раза в год. В 1990 году было выпущено восемь номеров информационного бюллетеня "Women News" и три номера бюллетеня "Women 2000", а в 1991 году - три номера информационного бюллетеня "Women News" и два номера бюллетеня "Women 2000". Ввиду того, что возникли трудности с регулярной и своевременной публикацией информационного бюллетеня "Women News", было решено прекратить его выпуск в следующем двухгодичном периоде, а вместо этого увеличить число номеров бюллетеня "Women 2000" до пяти в год, включая в него некоторые материалы, ранее публиковавшиеся в информационном бюллетене "Women News".

115. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) для целей осуществления Плана действий по улучшению положения женщин определила компонент общественной информации в качестве одного из приоритетных. Деятельность в этом направлении ведется преимущественно посредством публикации технической документации и программных документов по вопросам участия женщин в развитии. Помимо этого, ФАО разрабатывает базу данных "Участие женщин в развитии" в целях расширения знаний по вопросам пола для использования директивными органами и персоналом ФАО.

116. В рамках своей международной кампании и деятельности Специальный комитет против апартеида всегда уделял первоочередное внимание тяжелому положению женщин и детей и конкретным последствиям системы апартеида, негативно отражающимся на положении женщин и детей в Южной Африке в условиях апартеида. Программа работы Специального комитета против апартеида на 1991 год включала проведение 9 августа заседания Специального комитета, посвященного Международному дню солидарности с борьбой женщин в Южной Африке.

117. ЭСКАТО в 1986 году создала информационную сеть по вопросам, касающимся положения женщины, для стран Азии и Тихого океана, а с 1987 года публикует информационный бюллетень "WINAP Newsletter", который выпускается два раза в год. Два номера Информационного бюллетеня были выпущены в 1990 году и два номера - в 1991 году. Региональные базы данных для этой информационной сети постоянно совершенствуются и обновляются.

118. ЮНИДО публикует технические доклады и выпустила брошюру, освещающую вопросы участия женщин в промышленном производстве через призму деятельности этой организации. Помимо этого статьи об участии женщин в промышленном производстве публикуются в регулярных периодических изданиях ЮНИДО, ведется работа над фильмом об использовании женщинами усовершенствованных технологий производства.

119. Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа при помощи Отдела по правам палестинцев занимается вопросами положения палестинских женщин. В 1984 году в работу Североамериканского симпозиума НПО и Международного совещания НПО регулярно включались семинары по этому вопросу. Также на регулярной основе прилагаются усилия, чтобы женщины фигурировали среди докладчиков на различных семинарах, симпозиумах и совещаниях, организуемых под эгидой Комитета. В ежемесячные бюллетени Отдела, охватывающие работу системы Организации Объединенных Наций, межправительственных организаций и неправительственных организаций, касающуюся вопроса о Палестине, на регулярной основе включается информация о соответствующих резолюциях Комиссии по положению женщин.

I. Новые пятилетние целевые показатели, отражающие представленность женщин на должностях категории специалистов и руководящих должностях каждого уровня в системе Организации Объединенных Наций

120. В пункте 22 резолюции 45/129 Генеральная Ассамблея просит правительства при представлении кандидатур на вакантные должности в Секретариате, в частности на руководящие должности, отдавать приоритет кандидатурам женщин и просит Генерального секретаря при рассмотрении этих кандидатур уделять особое внимание кандидатам-женщинам из недопредставленных и непредставленных развивающихся стран. Впоследствии по рекомендации Комиссии по положению женщин Экономический и Социальный Совет принял резолюцию 1991/17, в которой Совет настоятельно призвал Генерального секретаря в большей степени уделять первоочередное внимание увеличению числа женщин на должностях, подлежащих географическому распределению, прежде всего на старших должностях руководящего и директивного уровней, с тем чтобы довести общую долю представленности женщин до 35 процентов к 1995 году. Она также настоятельно призвала его уделять первоочередное внимание увеличению к 1995 году доли представленности женщин до 25 процентов на должностях уровня Д-1 и выше.

121. На 31 декабря 1991 года доля женщины среди персонала категории специалистов в Центральных учреждениях и в других действующих отделениях для системы Организации Объединенных Наций в целом составлял 25,5 процента ^{6/}. Их доля, однако, менялась в зависимости от той или иной организации и от уровня должностей (см. таблицу 1). Установленный показатель в 35 процентов был достигнут только на начальном уровне, хотя в организациях определенного типа доля представленности приближалась к этому уровню по обычной категории специалистов. Как видно на рисунке 1, с 1987 года наблюдается прогресс, особенно в отношении должностей более низкого уровня. Можно отметить также определенный прогресс в организациях всех типов.

122. Как уже указывалось в прошлом, особенно неудовлетворительное положение сохраняется на уровне руководства среднего и высшего звена. Что касается целевого показателя, установленного Экономическим и Социальным Советом для должностей Д-1 и выше, то, как видно из таблицы 2, прогресс был исключительно медленным (общее увеличение составило всего лишь 2 процента за четыре года). При сохранении таких темпов плановый показатель будет достигнут только через 37 лет (т.е. в 2028 году). Трудности с увеличением представительства женщин на этом уровне отражаются в данных Секретариата Организации Объединенных Наций за 1987 и 1990 годы. Хотя число женщин директоров (Д-2) увеличилось с 5 в 1987 году до 10 в 1990 году (из общего числа в 99 должностей), число женщин на уровне главного сотрудника (Д-1) сократилось с 28 в 1987 году до 17 в 1990 году (из 257 должностей).

123. Особенно тяжелое положение сложилось с должностями самого высокого уровня. По состоянию на 31 декабря 1990 года во всей системе Организации Объединенных Наций только 6 женщины занимали должности заместителя или помощника Генерального секретаря по сравнению со 168 мужчинами на должностях этого уровня. Это - г-жа Маргарет Энсти и г-жа Тереза Севиньи в Секретариате Организации Объединенных Наций, д-р Нафис Садик в ЮНФПА, г-жа Карен Лохауг в ЮНИСЕФ, г-жа Мари Шинери-Хесс в МОТ и г-жа Франсия Фурнье в ЮНЕСКО. С назначением в 1991 году г-жи Садако Огата Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев число женщин на высших должностях увеличилось до семи. Следует отметить, что по состоянию на 1 августа 1991 года женщин на выборных должностях государств или правительств было больше (восемь), чем женщин, занимающих высокие посты в системе Организации Объединенных Наций.

Таблица 1. Доля женщин в процентах на различных должностях уровня специалистов в системе Организации Объединенных Наций, 1990 год

| | Старший управленческий состав (уровень директора и выше) (проценты) | Средний управленческий состав (старшие главные сотрудники) (проценты) | Сотрудники категории специалистов обычного уровня (сотрудники первого и второго класса) (проценты) | Сотрудники начального уровня (младшие сотрудники и помощники) (проценты) |
|---|---|---|--|--|
| Секретариат Организации Объединенных Наций | 7,8 | 15,2 | 34,2 | 43,1 |
| Добровольные фонды Организации Объединенных Наций | 7,5 | 16,5 | 31,1 | 48,9 |
| Специализированные учреждения | 3,8 | 7,1 | 26,2 | 48,0 |
| Прочие учреждения | 0,0 | 5,3 | 20,0 | 61,1 |
| Всего | 5,6 | 10,5 | 29,5 | 47,1 |

Источник: Консультативный комитет по административным вопросам (вопросы персонала), доклад за 1990 год.

Таблица 2. Доля женщины в процентах на должностях уровня главного сотрудника (Д-1) и выше в системе Организации Объединенных Наций, 1987-1990 годы

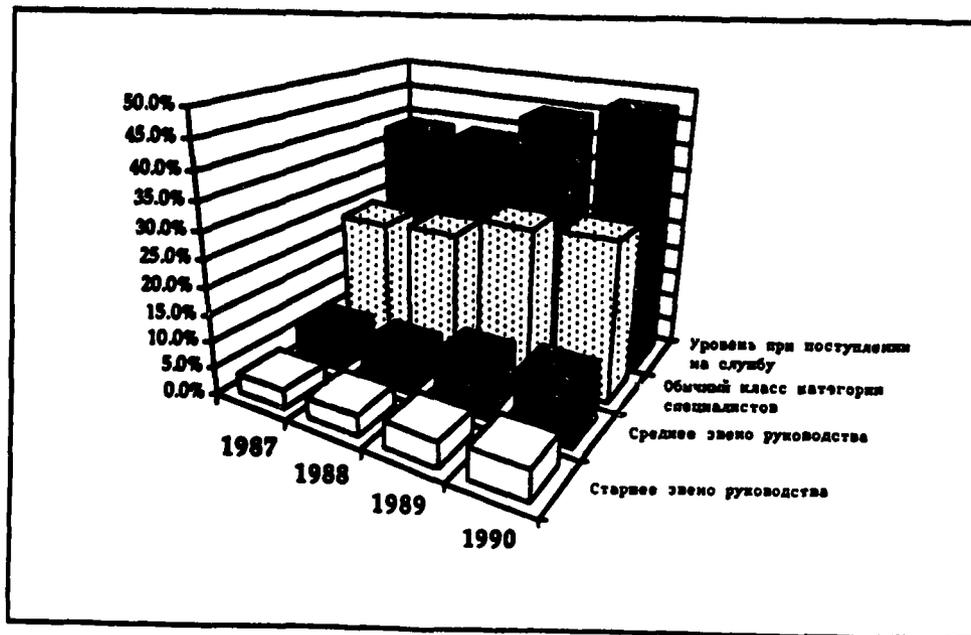
| | 1987 год | 1988 год | 1989 год | 1990 год |
|---|----------|----------|----------|----------|
| Секретариат Организации Объединенных Наций | 6,5 | 5,7 | 6,9 | 7,1 |
| Добровольные фонды Организации Объединенных Наций | 5,2 | 8,2 | 9,1 | 9,8 |
| Специализированные учреждения | 0,0 | 3,6 | 3,8 | 4,9 |

Таблица 2. (продолжение)

| | 1987 год | 1988 год | 1989 год | 1990 год |
|-------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Прочие учреждения | 0,0 | 2,9 | 5,3 | 5,3 |
| Всего | 4,3 | 5,0 | 5,5 | 6,4 |

Источник: Консультативный комитет по административным вопросам (вопросы персонала), доклады за 1987, 1988, 1989 и 1990 годы.

Рисунок 1. Доля женщин в процентах на должностях категории специалистов в организационной системе Организации Объединенных Наций по уровням, 1987-1990 годы



124. Среди персонала категории специалистов, занятого в проектах, и работников на местах, относящихся к системе Организации Объединенных Наций, как показано в таблице 3, женщины представлены в среднем еще меньше, чем в центральных учреждениях. Вместе с тем наблюдаются значительные расхождения между организациями с большим числом персонала проектов (более 90), где на ЮНИСЕФ приходится наибольшая доля женщин, а на Международную организацию гражданской авиации и на Международный союз электросвязи наименьшая.

Таблица 3. Доля женщин в процентах среди персонала проектов категории специалистов в системе Организации Объединенных Наций, 1990 год

| | Число работников проектов | Доля женщин (в процентах) |
|--|---------------------------|---------------------------|
| Секретариат Организации Объединенных Наций | 947 | 12,1 |
| Добровольные фонды Организации Объединенных Наций: | 549 | 28,8 |
| ПРООН | 203 | 22,2 |
| УВКБ | 239 | 27,6 |
| ЮНИСЕФ | 327 | 33,9 |
| Специализированные учреждения: | 2 972 | 12,2 |
| МОТ | 620 | 18,4 |
| ФАО | 1 152 | 9,4 |
| ЮНЕСКО | 98 | 10,2 |
| ВОЗ | 534 | 18,9 |
| ИКАО | 161 | 0,6 |
| МСЭ | 91 | 0,0 |
| ЮНИДО | 250 | 11,2 |
| Прочие | 121 | 8,3 |
| Центр международной торговли | 110 | 8,2 |
| Всего | 4 940 | 14,7 |

Источник: Консультативный комитет по административным вопросам (вопросы персонала), доклад за 1990 год.

125. Что касается плановых показателей политики, направленной на увеличение доли женщин в штатах организаций системы, то ряд из них представил сведения о новых изменениях.

126. Роль Отдела полевых операций Секретариата Организации Объединенных Наций заключается в предоставлении административной поддержки и материально-технического обеспечения операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. При выборе гражданского персонала для миссий на местах Отдел стремится обеспечить полное участие женщин, которые представлены среди персонала, набранного на международной основе и на местах во всех миссиях, хотя они по-прежнему недопредставлены в таких технических профессиях, как радиодиспетчер, радиотехник, механик по автомобилям, сотрудник службы охраны и электрик, что объясняется отсутствием желающих. В последние годы все больше женщин приглашаются на должности старших сотрудников (главный сотрудник по административным вопросам, главный сотрудник по финансовым вопросам, главный сотрудник по вопросам гражданского персонала, советник по правовым вопросам) в миссиях на местах. Эти сотрудники участвовали в качестве наблюдателей за выборами, а также выполняли другие функции в ходе недавних операций на Гаити, в Намибии и в Никарагуа.

127. ПРООН - это организация, в основном ориентированная на деятельность на местах. Она имеет отделения в 113 странах, 6 из которых возглавляются представителями-резидентами женщинами. К середине 1991 года доля женщин, занимающих должности категории специалистов, составляла от 7 процентов для уровня D-1 до 60 процентов для уровня C-2. Из общего числа в 51 должность уровня D-2 5 занято женщинами. ПРООН предпринимала попытки увеличить число женщин на должностях категории специалистов. Хотя рост представленности женщин, возможно, не коснулся руководящего звена, эта тенденция уже начала проявляться на среднем управленческом уровне, где женщины составляют 20 процентов всех должностей категории C-5 и 30 процентов всех должностей категории специалистов уровня C-4.

128. В начале 1990 года Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения (ВНФПА) поставил перед собой долгосрочную задачу обеспечения равного, а именно 50/50, представительства мужчин и женщин в категории специалистов. Был принят плановый показатель в 40 процентов к концу 1991 года для женщин категории специалистов, причем основное внимание уделялось предоставлению им должностей управленческого и руководящего уровней. ВНФПА достиг этого показателя в 40 процентов досрочно, к началу 1991 года представленность женщин на должностях категории специалистов достигла 40,5 процента. Считается, что к концу 1991 года вполне реально может быть достигнут показатель в 42 процента.

129. В УВКБ, штат которого, действительно, насчитывал по состоянию на 1 июля 1991 года 720 человек (регулярный бюджет и проекты), женщины составляют 28 процентов персонала категории специалистов. На уровне D-1 и выше эта цифра равна 11 процентам, а на начальных уровнях 38 процентов.

130. Хотя доля женщин, занимающих должности категории специалистов и выше, постоянно увеличивается в МОТ, было признано необходимым принять меры, чтобы повысить темпы и добиться большей доли представленности женщин. В 1990 году было принято решение об учреждении "Специальной целевой группы по вопросам положения женщин, занимающих должности категории специалистов и выше", и внимательно изучить положение женщин в МОТ. Рекомендации, включенные в доклад Рабочей группы, который был завершен к концу прошлого года, были одобрены. Они содержат показатели с разбивкой по классам (от С-1/2 до Д-2) и общий показатель в 31 процент к концу 1995 года. Управление по кадровым вопросам активно рассматривает меры и стратегии для достижения рекомендуемых показателей и стремится энергично проводить их в жизнь.

131. ФАО, учитывая весьма специализированный характер областей ее деятельности, сталкивается с большими трудностями при увеличении доли женщин на должностях категории специалистов. Общая доля женщин составила 18,2 процента на декабрь 1990 года. Однако в самой структуре Организации имеют место значительные различия между техническими и нетехническими отделами. В нетехнических отделах число женщин выше: 37 процентов в кадровом подразделении, 72 процента в библиотеке и отделе систем документации. Доля женщин в отделениях, представляющих ФАО, и в отделениях по проектам на местах намного ниже, в 1990 году она составила соответственно 5,7 процента и 3,4 процента. В 1989 году женщины составляли менее 10 процентов набранных консультантов.

132. Что касается назначения женщин на должности на местах, то система Организации Объединенных Наций использует большое число экспертов, которые оказывают воздействие на ход осуществления проектов, ориентируя их на удовлетворение интересов женщин. С точки зрения принципов среди консультантов должно быть больше женщин. Женщины сильно недопредставлены среди руководителей групп и членов миссий, связанных с программами. Что касается осуществления проектов, то женщины также недопредставлены среди главных технических консультантов и экспертов, работающих на долгосрочной основе. Ожидается, что проблема женщин, работающих в качестве персонала по проектам, будет обсуждаться на межучрежденческом уровне в течение следующего года.

Ж. Общесистемный среднесрочный план деятельности по улучшению положения женщин на период 1996-2001 годов

133. Генеральная Ассамблея в пункте 20 своей резолюции 45/129 просила Генерального секретаря при разработке общесистемного среднесрочного плана деятельности по улучшению положения женщин на период 1996-2001 годов и при интеграции Перспективных стратегий в деятельность, осуществляемую по решению Генеральной Ассамблеи, уделять особое внимание укреплению национальных механизмов по улучшению положения женщин и конкретным секторальным темам, которые охватывают три цели - равенство, развитие и мир - и включают, в частности, вопросы грамотности, образования, здравоохранения, народонаселения, окружающей среды и всестороннего участия женщин в процессе принятия решений.

134. В настоящее время подготавливается обцесистемный среднесрочный план. Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии будут представлены для рассмотрения наброски плана.

Примечания

1/ Доклад Всемирной конференции для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: Равенство, Развитие и Мир (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.85.IV.10), глава I, раздел А.

2/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок третья сессия, Дополнение № 38 (A/43/38), пункт 770.

3/ См. Доклад Всемирной Ассамблеи по проблемам старения, Вена, 26 июля-6 августа 1982 года (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.82.I.16), глава VI, раздел А.

4/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия, Дополнение № 38 (A/46/38), глава I.

5/ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.90.XVII.3.

6/ Это отличается от должностей категории специалистов, подлежащих географическому распределению, которое применимо в первую очередь к Секретариату Организации Объединенных Наций и ограничивается нелингвистическими должностями, финансируемыми из регулярного бюджета. Относящиеся к системе данные включают должности категории специалистов всех типов и все источники финансирования, предназначенные для покрытия расходов в Центральных учреждениях.
